ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

A/C.5/SC.9/L.8/Rev.1
19 November 1957
RUSSIAN

ПЛАН КОНФЕРЕНЦИЙ

(Меморандум докладчика Подкомитета 9 Пятого комитета)

1. На заседании 18 ноября 1957 г. Подкомитет 9 рассмотрел ряд поправок, предложенных к проекту резолюции, содержащемуся в документе A/C.5/SC.9/L.8.
2. В приложенном тексте воспроизводятся как одобренные Подкомитетом поправки, так и те, которые еще рассматриваются им.

Автор
поправки

ПРИЛОЖЕНИЕ

..... (ХII) ПЛАН КОНФЕРЕНЦИЙ

Генеральная Ассамблея,
памятуя о резолюции 694 (VII) от 20 декабря 1952 г.,
признавая необходимость установить на дальнейшее ясный
порядок планирования и финансирования сессий и конференций
Организации Объединенных Наций с тем, чтобы можно было наибо-
лее рационально и экономно использовать ресурсы Организации,

1. постановляет, что установленный план конференций, ко-
торым определяются места и даты созыва сессий органов
Организации Объединенных Наций, вступает в силу 1 января
1958 г. на пятилетний период;

2. постановляет далее, что, как общий принцип, сессии
органов Организации Объединенных Наций созываются в месте
постоянного пребывания соответствующих органов, за следую-
щими исключениями:

а) очередные летние сессии Экономического и Социального
Совета могут созываться каждый год в Женеве, причем в тече-
ние этого периода там не должны заседать никакие другие органы
Организации Объединенных Наций;

б) не более одной функциональной комиссии Экономического
и Социального Совета, по усмотрению Совета, в дополнение к сес-
сии Комиссии по наркотическим средствам, может собираться еже-
годно в Женеве. Сессия Комиссии по наркотическим средствам
может, в исключительных обстоятельствах и по решению Экономи-
ческого/Социального Совета, вынесенному в консультации с Генеральным

Одобрено
Одобрено

Одобрено

Одобрено

Одобрено

Одобрено

Автор
поправки

Секретарем, созываемым в Нью-Йорке. В такие годы в Женеве могут собираться две функциональные комиссии вместо Комиссии по наркотическим средствам, без перекрытия между собой;

Примечание к пункту 2: Представитель Соединенного Королевства предложил, чтобы в пункт 2 была также включена мысль, содержащаяся в пункте 2б проекта резолюции Соединенного Королевства (A/C.5/L.471). Текст этого последнего пункта гласит: "за исключением / когда соответствующие правительства предварительно дают согласие на покрытие дополнительных расходов, сопряженных с такими заседаниями". Согласно предложению Соединенного Королевства, этот или аналогичный текст должен содержаться в перечне исключений из пункта 2 настоящего проекта резолюции.

Автор
поправки

с) Очередные сессии экономических комиссий для Азии и Дальнего Востока и для Латинской Америки могут созываться вне местонахождения их главных управлений, если соответствующая комиссия решит, что на это имеются убедительные причины, с тем что Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея это утвердят;

д) ежегодная сессия Комиссии международного права созывается в Женеве, без перекрытия с летней сессией Экономического и Социального совета;

3. предлагает Генеральному Секретарю представлять Генеральной Ассамблее каждый год основную программу конференций на следующий год, установленную, при условии получения надлежащих ежегодных бюджетных ассигнований, в соответствии с теперешним планом и по надлежащей консультации с соответствующими органами;

4. уполномочивает Генерального Секретаря, в пределах финансовых ограничений, устанавливаемых ежегодно резолюцией о непредвиденных и чрезвычайных расходах, решать вопрос о том, где должны ли и, в положительном случае, где и когда должны заседать любые специальные конференции и другие органы, не охватываемые основной ежегодной программой, причем в случае, если решение Генерального Секретаря неприемлемо для заинтересованного органа, то окончательное решение принимается Генеральной Ассамблей на ее следующей очередной сессии;

Одобрено в
предвари-
тельном по-
рядке

Одобрено

Находится
на рассмо-
трении

Находится
на рассмо-
трении

Председатель
Консультатив-
ного комитета
по администра-
тивным и бюд-
жетным вопро-
сам

1) Индия
2) Италия

Индия

<u>Автор поправки</u>
Италия
Находится на рассмотрении
Франция
Находится на рассмотрении
Соединенное Королевство
<u>В связи с пунктом 5</u> представитель Соединенного Королевства сделал следующее замечание:
a) Желательно более широкое определение выражения "host Government" (правительство, оказывающее гостеприимство).
б) Прежде чем то или иное правительство примет на себя соответствующие обязательства, необходимо получить его предварительное согласие в отношении дополнительных расходов и их характера и размера.

Автор поправки

с) Можно было бы выработать формулу для тех случаев, когда правительство, оказывающее гостеприимство, не имеет возможности полностью оплатить все дополнительные расходы.

- СМ. также примечание к пункту 2

6. предлагает Генеральному Секретарю руководствоваться заключениями Пятого комитета, содержащимися в его докладе Генеральной Ассамблеи (A/.....), в отношении вопросов, затронутых в этом докладе и не предусмотренных в настоящей резолюции.

Дополнительный пункт или подпункт для включения в надлежащем месте

Этот пункт будет базироваться на предложении, содержащемся в пункте 2с проекта резолюции Соединенного Королевства (A/C.5/ 471):

" за исключением в других особых обстоятельствах, с предварительного одобрения Генеральной Ассамблеи".

Находится на рассмотрении

Находится на рассмотрении

Соединенное Королевство

Автор поправки

Соединенное
Королевство

Находится
на
рассмотре-
ния

Дополнительный (заключительный) пункт
приглашает все органы Организации
Объединенных Наций, а также специализирован-
ные учреждения непрестанно иметь в виду
цели настоящей резолюции и, в целях экономии,
принимать надлежащие меры для уменьшения
частоты созыва и продолжительности сессий.